MANUAL DE UTILIZARE

Ciao

Espressor cu monodoze, Alfreo



FLEXPRESSO

alfreo caffé



Îți mulțumim că ai ales Alfreo.

Ciao este espressorul compact cu monodoze, pentru acasă, birou și alte locuri de muncă.

Citește acest manual înainte de prima utilizare și păstrează-l pe toată durata de viață a aparatului. Dacă aparatul ajunge la alt proprietar, manualul trebuie să-l însoțească.

Service Flexpresso, Str. Râului nr. 415A, Craiova, jud. Dolj

Telefon 0372.722.511

E-mail office@flexpresso.ro

Web www.alfreo.ro

Cuprins

	Siguranță	4
1	Prezentarea aparatului	7
2	Primirea și instalarea	8
3	Prepararea cafelei	9
4	Curățare și întreținere	10
5	Dacă ceva nu merge	11
6	Specificații tehnice	12
7	Mediu și reciclare	13
8	Garanție și service	14
	Excluderi din garanție	15
	Declarație de conformitate	16

Siguranță

Când folosești aparate electrice, respectă întotdeauna măsurile de siguranță de mai jos.

1. Citește toate instrucțiunile de folosire.
2. Nu atinge suprafețele fierbinți. Dacă e nevoie, protejează-ți mâinile cu materiale izolatoare termic.
3. Împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănirii: nu introduce cablul sau ștecherul în apă ori în alt lichid.
4. Supraveghează îndeaproape aparatul dacă îl folosesc copii sau dacă e folosit în apropierea lor.
5. Scoate aparatul din priză când nu îl folosești și înainte de curățare. Lasă-l să se răcească înainte de a monta sau scoate piese.
6. Nu folosi aparatul cu cablul sau ștecherul deteriorat, sau dacă nu funcționează corect ori e defect. Du-l la cel mai apropiat service autorizat.
7. Accesoriile nerecomandate de producător pot provoca incendiu, scurtcircuit sau rănirea persoanelor.
8. Nu folosi aparatul în aer liber.
9. Nu lăsa cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului și nu-l lăsa să atingă suprafețe fierbinți.
10. Nu pune aparatul pe sau lângă un arzător fierbinte, pe gaz sau electric, ori într-un cuptor încălzit.
11. Conectează cablul întâi la aparat, apoi la priză. Înainte de a deconecta aparatul, oprește orice comandă, apoi scoate ștecherul din priză.
12. Folosește aparatul doar în scopul pentru care a fost proiectat.

13. Nu acoperi cablul de deasupra blatului sau a mesei, de unde poate fi smuls de copii sau pe care se pot împiedica.
14. Poate apărea riscul de opărire dacă capacul este îndepărtat în timpul ciclurilor de preparare a cafelei.
15. Aparatul poate fi folosit de copii peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse ori cu experiență limitată, doar sub supravegherea unei persoane responsabile sau dacă au fost instruiți și înțeleg pericolele.
16. După despachetare, verifică dacă aparatul este în perfectă stare. Dacă nu, nu-l folosi și contactează service-ul autorizat.
17. Conectează aparatul numai la prize cu împământare. În caz contrar, producătorul și distribuitorul nu răspund pentru accidentele cauzate de lipsa conformității cu reglementările privind împământarea.
18. Ștecherul cablului de alimentare nu poate fi înlocuit. Dacă ștecherul și priza nu se potrivesc, priza trebuie înlocuită de personal calificat.
19. Instalează aparatul într-un loc cu temperatura între +5 °C și +50 °C și umiditate relativă de maximum 80%, ușor de folosit și de întreținut, pe o suprafață plată, bine ventilată, departe de robinete și chiuvete.
20. Nu băga niciodată mâna, obiecte metalice sau alte lucruri în aparat când este conectat la curent.
21. Nu accesa niciodată părțile ale căror protecții se scot doar cu unelte.
22. Pentru exterior, folosește detergent de vase sau detergent cu pH neutru.
23. Nu spăla aparatul cu jet de apă, nu-l scufunda în apă și nu-l pune în mașina de spălat vase.
24. Păstrează aceste instrucțiuni.

Despre aparat

Ciao este un aparat pentru espresso cu monodoze (poduri). Este pentru uz casnic sau similar: bucătării, magazine, birouri și alte locuri de muncă, pensiuni, hoteluri, moteluri și alte locații rezidențiale.

Folosește cafea prăjită, măcinată și presată într-o monodoză de unică folosință, ambalată în atmosferă protectoare. Avantaje:

- o cafea espresso de calitate
- o cremă groasă și durabilă
- niciun contact între aparat și cafeaua preparată
- un aparat ușor de menținut curat
- mai puține operații de întreținere

Foarte important. Nu scufunda niciodată aparatul în apă și nu-l pune în mașina de spălat vase. Curăță frecvent suportul pentru ceașcă și tava de scurgere.

RECOMANDĂRI GENERALE

- Citește cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi sau de a întreține aparatul.
- Manualul face parte din aparat. Păstrează-l pe toată durata de viață a aparatului; dacă se deteriorează sau se pierde, cere o copie de la producător, importator sau distribuitor.
- Producătorul, importatorul și distribuitorul nu răspund pentru vătămări sau pagube provocate de nerespectarea acestor recomandări, nici pentru pierderile cauzate de oprirea aparatului în urma unei defecțiuni.
- Datele din manual reflectă configurația aparatului la momentul lansării pe piață. Producătorul își rezervă dreptul de a-și îmbunătăți modelele fără obligația de a modifica aparatele deja vândute.

1 Prezentarea aparatului



- **A** Comutator principal ON/OFF
- **B** Comutator pentru prepararea cafelei
- **C** Indicator luminos
- **D** Maneta de închidere
- **E** Duza de preparare a cafelei
- **F** Suport pentru ceașcă / cană
- **G** Tavă de scurgere

Comutatoarele și funcțiile lor

Comutator principal ON/OFF (A). Pornești aparatul mutând comutatorul în poziția ON.

Indicator luminos (C). Dacă este stins, aparatul este gata de preparare. Dacă este aprins, temperatura nu a atins valoarea optimă: așteaptă câteva secunde până se stinge, înainte de următoarea cafea.

Comutator pentru prepararea cafelei (B). Apasă-l pentru a începe prepararea. Apasă-l din nou pentru a opri curgerea cafelei.

Maneta de închidere (D). Coboar-o până la capăt ca să strângi suportul pentru monodoză. Când aparatul este oprit, maneta trebuie să fie sus.

2 Primirea și instalarea

DESPACHETARE

Ciao vine într-o cutie de carton, cu o protecție interioară din carton în două bucăți, sub și deasupra aparatului. Deschide cutia, scoate protecțiile și ia aparatul de partea de jos. Pune-l pe o suprafață plană și verifică dacă este intact și funcțional.

Expeditorul răspunde pentru orice spargere sau defecțiune legată de transport. Pentru orice nelămurire, contactează producătorul, importatorul sau distribuitorul.

UNDE ÎL PUI

- Pe o suprafață stabilă, perfect orizontală, cu suficient spațiu pentru a turna apă în rezervor, a introduce monodoza, a curăța și a întreține aparatul.
- Într-un loc cu temperatura între +5 °C și +50 °C și umiditate relativă de maximum 80%.
- Într-o zonă bine ventilată, departe de robinete și chiuvete.

ALIMENTARE ELECTRICĂ

- Verifică dacă tensiunea și frecvența rețelei corespund cu cele de pe plăcuța aparatului.
- Conectează aparatul numai la o priză cu împământare.

> **Important.** Instalarea și setarea aparatului se fac conform instrucțiunilor din acest manual. Producătorul, importatorul și distribuitorul nu răspund pentru daunele cauzate de instalarea necorespunzătoare.

3 Prepararea cafelei

1

Umple rezervorul

Umple rezervorul cu apă și așază-l în locaș. Poziționează țeava de aspirație fără să o îndoi sau să o blochezi.

2

Pornește aparatul

Introdu ștecherul în priză și pune comutatorul ON/OFF (A) în poziția ON.

3

Așteaptă

Aparatul e gata când indicatorul luminos (C) se stinge. Pornește-l cu cel puțin 20 de minute înainte de utilizare.

4

Pune monodoza

Rupe marginea ambalajului. Fixează monodoza în partea de jos a suportului, bine centrată.

5

Coboară maneta

Împinge maneta de închidere (D) în jos, până se oprește, pentru a strânge grupul de preparare.

6

Pune ceașca

Așază ceașca pe suportul (F).

7

Prepară cafeaua

Apasă comutatorul de preparare (B). Când ai cantitatea dorită, apasă-l din nou pentru a opri curgerea.

8

Scoate monodoza

Ridică maneta în poziția inițială și aruncă monodoza folosită. Pentru încă o cafea, repetă pașii.

Pentru un espresso bun: încălzește ceștile înainte, cu apă fierbinte (sau, dacă folosești un încălzitor de cești separat, deasupra lui) și lasă să curgă puțină apă la începutul și la sfârșitul utilizării. **Când aparatul este oprit, maneta trebuie să fie sus.**

4 Curățare și întreținere

Curăță aparatul regulat, ca să prepari o cafea bună. Fă toate operațiile doar când aparatul este rece și scos din priză.

Tava de scurgere	**Golește-o zilnic și spal-o cu apă caldă.**
Carcasa exterioară și suportul pentru ceașcă	**Șterge-le cu o lavetă înmuiată în detergent slab și apă caldă. Folosește detergent de vase sau cu pH neutru.**
Cablul de alimentare	**Verifică-l periodic. Dacă este uzat sau deteriorat, trebuie înlocuit de personal autorizat.**
Aparatul în ansamblu	**Nu-l scufunda în apă, nu-l spăla cu jet de apă și nu-l pune în mașina de spălat vase.**

Detartrare

Calcarul se depune în mod normal pe parcursul utilizării. Îndepărtează-l des, de îndată ce apare în rezervorul de apă, ca să eviți defectarea aparatului. Defecțiunile cauzate de calcar nu sunt acoperite de garanție.

- Folosește doar produse recomandate pentru aparate de cafea și urmează instrucțiunile de pe ambalaj.
- **Nu folosi oțet, leșie, sare sau acid formic**, pentru că pot deteriora aparatul.

Atenție. Importatorul nu răspunde pentru defecțiunile cauzate de lipsa detartrării la intervale regulate.

5 Dacă ceva nu merge

Indicator stins
Aparatul este gata de preparare.

Indicator aprins
Temperatura nu e optimă.
Așteaptă câteva secunde.

Problema	Cauze posibile	Ce faci
Aparatul nu funcționează	Ștecherul nu este bine băgat în priză. Comutatorul ON/OFF nu este apăsat. Nu este apă în rezervor. Filtrele sunt înfundate.	Verifică pe rând fiecare cauză. Dacă nu se rezolvă, contactează service-ul.
Aparatul se oprește sau nu prepară în timpul preparării	Suportul pentru monodoză nu este bine închis. Ai folosit o monodoză deja folosită.	Închide bine maneta. Folosește o monodoză nouă, fiecare e de unică folosință.
Se scurge apă între cele două părți ale suportului	Suportul pentru monodoze trebuie reglat.	Vezi mai jos sau cere ajutorul service-ului.

6 Specificații tehnice

Putere totală	**475 W**
Tensiune și frecvență	**220÷240 V; 50 Hz**
Dimensiuni (L × l × Î)	**14 × 33 × 30 cm**
Greutate	**5,35 kg**
Volum rezervor de apă	**0,8 L**
Presiune de extracție	**15 bari**
Tavă de scurgere	**1 buc**
Nivel de zgomot	**< 70 dB**
Control termic	**Termostat setat la 98 °C**
Comenzi pentru prepararea cafelei	**Comutator**
Certificări	**În conformitate cu regulamentele europene**

Piesele de schimb trebuie să fie originale, disponibile la centrele service autorizate.

7 Mediu și reciclare

APARATUL

Nu arunca aparatul împreună cu deșeurile menajere. Deșeurile de echipamente electrice și electronice se elimină conform legislației în vigoare și se predau la centrele speciale de colectare. Unele părți interioare, încă funcționale, pot fi reciclate.

Simbolul de pe aparat arată că el și componentele lui nu se aruncă la gunoiul menajer când nu mai funcționează. Eliminarea corectă previne efectele negative asupra mediului și sănătății oamenilor.

AMBALAJELE

Ambalajele în care a fost livrat produsul sunt reciclabile. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale.

REZIDUURI

- Monodozele de cafea folosite pot fi transformate în compost.
- Respectă informațiile de pe etichetă când arunci un agent de curățare neutilizat.
- Aruncă lichidele din tava de scurgere în canalizare.

8 Garanție și service

Garanția începe la data livrării produsului de către vânzător către cumpărător și este de **24 de luni pentru persoane fizice**, conform O.G. nr. 21/92, republicată, și OUG nr. 140/2021 privind garanția legală de conformitate, respectiv **12 luni pentru persoane juridice**, potrivit Codului Civil. Condițiile sunt în certificatul de garanție, furnizat separat.

Toate reparațiile din garanție și post-garanție se fac numai în unitățile service ale S.C. Flexpresso S.R.L.

Service	Str. Râului nr. 415A, Craiova, jud. Dolj Tel. 0372.722.511 · office@flexpresso.ro www.alfreo.ro
Producător	Spinel S.r.l., Via Prov.le Tuglie-Parabita (C.da Casale), 73052 Parabita, Lecce, Italia
Importator	S.C. Flexpresso S.R.L., Str. Bariera Vâlcii nr. 78, Craiova, jud. Dolj, 200717. Tel. 0372.722.511

Excluderi din garanție

Garanția nu acoperă:

- uzura normală, operațiunile de întreținere periodică, înlocuirea pieselor de schimb, a consumabilelor sau a componentelor asimilate (butoane, becuri, filtre, garnituri etc.);
- utilizarea necorespunzătoare, exploatarea în alte condiții decât cele din manual sau nerespectarea destinației aparatului, inclusiv depășirea capacității de lucru, a frecvenței și duratei ciclurilor, a intervalelor de repaus;
- neglijența, manipularea necorespunzătoare sau întreținerea incorectă, inclusiv neefectuarea sau efectuarea cu întârziere a întreținerii recomandate;
- instalarea sau punerea în funcțiune incorectă, nerespectarea condițiilor de amplasare, mediu, manipulare, transport, depozitare, utilizare și întreținere din manual sau a normelor tehnice aplicabile;
- intervențiile, modificările sau reparațiile făcute de personal neautorizat și/sau cu piese, componente ori accesorii care nu sunt furnizate, recomandate sau aprobate de producător;
- accidente mecanice, lovituri, șocuri mecanice sau electrice, pătrunderea lichidelor, foc, îngheț, păstrare în condiții improprii, calamități naturale sau alte cauze externe;
- incendii, inundații, descărcări electrice atmosferice, întreruperi ale alimentării, variații de tensiune sau alte anomalii ale rețelei;
- deteriorările cauzate de transportul, manipularea sau depozitarea necorespunzătoare, dacă sunt imputabile persoanei care a organizat transportul, și de ambalarea necorespunzătoare pentru transport, dacă nu sunt imputabile vânzătorului sau transportatorului desemnat de acesta;
- calcarul acumulat în circuitul aparatului și defecțiunile cauzate de lipsa decalcifierii sau de întreținerea periodică făcută necorespunzător;
- utilizarea împreună cu accesorii, consumabile sau componente nerecomandate ori neaprobate de producător;
- variațiile atribuite consumabilelor, inclusiv cafeaua (aromă, culoare, densitate, timp de extracție), cu excepția defecțiunilor aparatului;
- defectele estetice, de culoare sau aspect nesemnalate la achiziție;
- predarea la service, pentru remedierea neconformității, a unui produs de alt tip sau model decât cel din documentele de achiziție, până la clarificarea identității produsului.

Excluderea garanției se aplică în măsura în care defecțiunea, deteriorarea sau uzura este cauzată de situațiile de mai sus și este constatată de unitatea de service autorizată.

Declarație de conformitate

Noi, S.C. Flexpresso S.R.L., cu sediul social în Str. Bariera Vâlcii nr. 78, 200717, Craiova, Dolj, în calitate de importator al espressorului „Ciao”, confirmăm că produsul este conform cu directivele și regulamentele UE în vigoare menționate mai jos.

DIRECTIVE SPECIFICE

Dir. UE nr. 2014/30 (EMC) · Dir. UE nr. 2014/35 (LVD) · Reg. CE nr. 1935/2004 · Reg. UE nr. 10/2011 · Reg. CE nr. 2023/2006 · Dir. delegată UE nr. 2015/863 (RoHS) · Reg. CE nr. 1907/2006 (REACH) · Dir. UE 2012/19 (DEEE), transpusă în România prin OUG nr. 5/2015, cu modificările și completările ulterioare.

STANDARDE APLICABILE

CISPR 14-1:2020 · CISPR 14-2:2020 · IEC 61000-3-2:2018/2019 + AMD1 · IEC 61000-3-3:2013 + AMD1 · EN 55014-1:2017 + AMD11 · EN 55014-2:2015 · EN 62233:2008 + AC:2008 · EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 · EN 60335-2-15:2016 + A11:2018

Aparatul, atunci când este utilizat conform procedurilor din manualul de utilizare și întreținere, respectă cerințele generale și specifice aplicabile privind igiena și siguranța alimentelor, inclusiv prevederile Regulamentului (CE) nr. 852/2004, alin. 2, cap. V, paragraful 1b, în măsura aplicabilă echipamentului. Aparatul poartă marcaj CE aplicat de producător.

Locul și data emiterii: Craiova, 20.11.2026

Director General
ANDREI Șerban

SOCIETATEA COMERCIALĂ CUI 28661428 FLEXPRESSO S.R.L. J16/1163/2011 CRAIOVA-ROMÂNIA